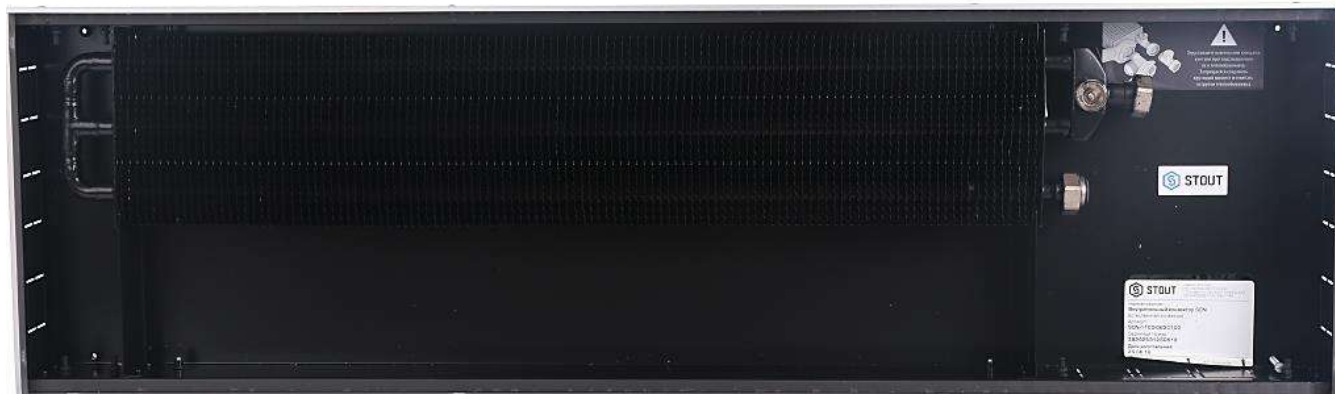




## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Внутрипольный конвектор STOUT

Тип: SCN (естественная конвекция)



## Оглавление

№	Наименование	Стр.
1	Сведения об изделии	2
2	Назначение изделия	2
3	Устройство и технические характеристики	2-3
4	Номенклатура и габаритные размеры	3-4
5	Рекомендации по монтажу и эксплуатации	4-5
6	Транспортировка и хранение	6
7	Утилизация	6
8	Сертификация	6
9	Гарантийные обязательства	6
10	Сведения о приемке	7
11	Гарантийный талон	7

### 1. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

#### 1.1. НАИМЕНОВАНИЕ

Внутрипольный конвектор STOUT тип: SCN.

#### 1.2. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ООО «Консоль», 140301, Московская обл., ул. Парижской Коммуны, д. 15.

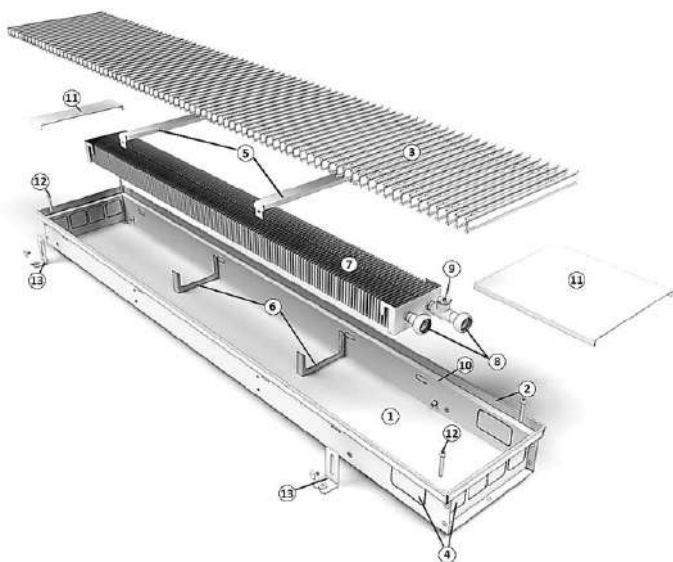
**ПО ЗАКАЗУ** ООО «ТЕРЕМ» для бренда STOUT (Организация, уполномоченная изготовителем на принятие и удовлетворение требований потребителей на территории РФ). Сайт: [www.stout.ru](http://www.stout.ru)

### 2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Внутрипольный конвектор STOUT тип SCN – отопительный прибор конвективного типа, встраиваемый в конструкцию пола и предназначенный для применения в системах водяного отопления жилых и общественных зданий. Прибор может устанавливаться у витражного остекления без нарушения эстетики помещения, защищая людей от ниспадающего от окон потоков холодного воздуха.

### 3. УСТРОЙСТВО И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### 3.1. УСТРОЙСТВО КОНВЕКТОРА



- 1. Корпус конвектора** из оцинкованной стали, окрашенный порошковой краской в полном объеме или из нержавеющей стали без покраски, оснащенный выламываемыми заглушками для возможности подключения трубопроводов с разных сторон конвектора.
- 2. Декоративная рамка** по периметру корпуса из U-образного или F-образного алюминиевого профиля, окрашенного в цвет по RAL или с нанесением фактур дерева, мрамора, гранита в цвет решетки
- 3. Решетка** алюминиевая роликового, либо линейного исполнения, окрашенная в любой цвет по RAL, с нанесением фактур дерева, мрамора, гранита или из полированной нержавеющей стали.
- 4. Перфорация** в стенках корпуса для монтажа трубопроводов.
- 5. Ребра жесткости** для предотвращения деформации корпуса при заливке стяжки и опор для линейной решетки.
- 6. Опоры** для установки теплообменника
- 7. Теплообменник** из медной трубы и алюминиевых пластин оребрения с загибами на краях, окрашенный в цвет корпуса.
- 8. Узел подключения** латунный G 3/4" «евроконус» с накидными гайками и уплотнительными резиновыми кольцами
- 9. Воздухопускной клапан** никелированный, 3/8"
- 10. Демпфирующая прокладка** предотвращает возникновение шума при перемещениях и вибрации решеток
- 11. Декоративная крышка** закрывает внутреннюю часть конвектора.
- 12. Регулировочные винты** для нивелирования корпуса конвектора относительно уровня чистового пола.
- 13. Фиксирующие ножки** для фиксации корпуса конвектора к черновому полу.

Внутрипольный конвектор работает по принципу свободной (естественной) конвекции. Воздух помещения опускается через переднюю часть решетки в продольный канал между стенкой корпуса и теплообменником и затем, нагреваясь, выходит вверх через другую ее половину. Регулирование температуры воздуха в помещении осуществляется дополнительно устанавливаемым на конвекторе терморегулирующим клапаном, который изменяет количество теплоносителя, проходящего через теплообменник тремя способами:

- с помощью ручной рукоятки;
- под воздействием дистанционного термостатического элемента;
- открывается или закрывается термоэлектрическим приводом по команде от комнатного термостата.

### 3.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОНВЕКТОРОВ

анн	ЗНАЧЕНИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ПРИМЕЧАНИЕ
Максимальное рабочее давление $P_p$ , МПа	1,6	
Пробное (испытательное) давление $P_{пр}$ , МПа	2,5	
Давление разрушения $P_{пред}$ , МПа	не менее 4,8	
Теплоноситель	вода, водный раствор гликолей (до 50%)	
Максимальная температура теплоносителя $T_{макс}$ , °С	130	
Площадь поверхности нагрева теплообменника $F_{то}$ , м <sup>2</sup>	От 0,9 до 19,6	
Номинальный тепловой поток $Q_{нв}$ , Вт	от 220 до 5255	
Пропускная способность теплообменников $K_{vs}$ , м <sup>3</sup> /ч	от 3,08 до 9,72	без учета запорно-регулирующей арматуры
Размер присоединительной резьбы, дюймы	G 3/4"	внутренняя резьба накидных гаек на штуцерах
Объем воды в теплообменнике $V$ , л	от 0,21 до 3,70	
Температура окружающей среды, °С	от 5 до 30	при эксплуатации
Температура транспортировки и хранения, °С	от -30 до 30	
Соответствие стандартам	ГОСТ Р 53583-2009, ГОСТ 31311-2005	

С подробным перечнем технических и рабочих характеристик можно ознакомиться в «Техническом каталоге STOUT», размещенном на сайте [www.stout.ru](http://www.stout.ru)

## 4. НОМЕНКЛАТУРА И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

### 4.1. НОМЕНКЛАТУРА

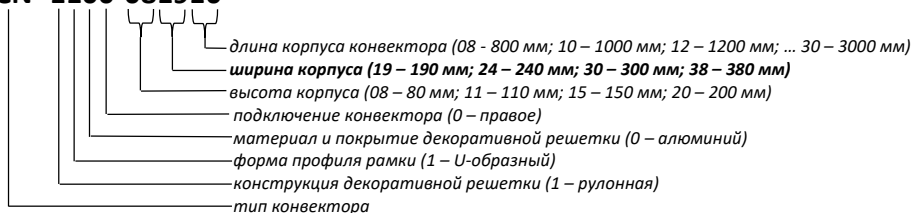
Внутрипольные конвекторы STOUT типа SCN выпускаются в стандартном исполнении, их номенклатура приведена в таблице ниже. По желанию заказчика конвекторы могут быть изготовлены в нестандартном исполнении.

ТИП	ШИРИНА КОРПУСА В, ММ	ВЫСОТА КОРПУСА Н, ММ	ДЛИНА КОРПУСА КОНВЕКТОРА L, ММ											
			800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
SCN	190	80	1100-081908	1100-081910	1100-081912	1100-081914	1100-081916	1100-081918	1100-081920	1100-081922	1100-081924	1100-081926	1100-081928	1100-081930
		110	1100-111908	1100-111910	1100-111912	1100-111914	1100-111916	1100-111918	1100-111920	1100-111922	1100-111924	1100-111926	1100-111928	1100-111930
		150	1100-151908	1100-151910	1100-151912	1100-151914	1100-151916	1100-151918	1100-151920	1100-151922	1100-151924	1100-151926	1100-151928	1100-151930
		200	1100-201908	1100-201910	1100-201912	1100-201914	1100-201916	1100-201918	1100-201920	1100-201922	1100-201924	1100-201926	1100-201928	1100-201930
	240	80	1100-082408	1100-081910	1100-081912	1100-081914	1100-081916	1100-081918	1100-081920	1100-081922	1100-081924	1100-081926	1100-081928	1100-081930
		110	1100-112408	1100-112410	1100-112412	1100-112414	1100-112416	1100-112418	1100-112420	1100-112422	1100-112424	1100-112426	1100-112428	1100-112430
		150	1100-152408	1100-152410	1100-152412	1100-152414	1100-152416	1100-152418	1100-152420	1100-152422	1100-152424	1100-152426	1100-152428	1100-152430
		200	1100-202408	1100-202410	1100-202412	1100-202414	1100-202416	1100-202418	1100-202420	1100-202422	1100-202424	1100-202426	1100-202428	1100-202430
	300	80	1100-083008	1100-083010	1100-083012	1100-083014	1100-083016	1100-083018	1100-083020	1100-083022	1100-083024	1100-083026	1100-083028	1100-083030
		110	1100-113008	1100-113010	1100-113012	1100-113014	1100-113016	1100-113018	1100-113020	1100-113022	1100-113024	1100-113026	1100-113028	1100-113030
		150	1100-153008	1100-153010	1100-153012	1100-153014	1100-153016	1100-153018	1100-153020	1100-153022	1100-153024	1100-153026	1100-153028	1100-153030
		200	1100-203008	1100-203010	1100-203012	1100-203014	1100-203016	1100-203018	1100-203020	1100-203022	1100-203024	1100-203026	1100-203028	1100-203030
	380	80	1100-083808	1100-083810	1100-083812	1100-083814	1100-083816	1100-083818	1100-083820	1100-083822	1100-083824	1100-083826	1100-083828	1100-083830
		110	1100-113808	1100-113810	1100-113812	1100-113814	1100-113816	1100-113818	1100-113820	1100-113822	1100-113824	1100-113826	1100-113828	1100-113830
		150	1100-153808	1100-153810	1100-153812	1100-153814	1100-153816	1100-153818	1100-153820	1100-153822	1100-153824	1100-153826	1100-153828	1100-153830
		200	1100-203808	1100-203810	1100-203812	1100-203814	1100-203816	1100-203818	1100-203820	1100-203822	1100-203824	1100-203826	1100-203828	1100-203830

**Примечания.** 1. В полном артикуле перед цифровой частью должен стоять тип конвектора: SCN-1100-081908.

2. Расшифровка артикула:

**SCN -1100-081910**

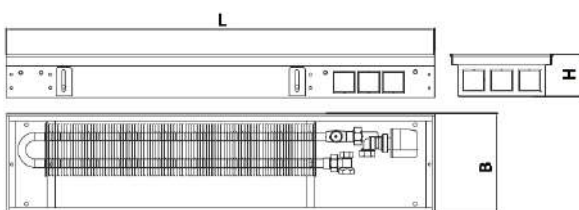


Для конвектора нестандартного исполнения (произвольной длины, с решеткой другой конструкции или из иных материалов, левого исполнения и др.) цифры артикула будут соответствовать его особенностям (в каталоге не приводятся).

## 4.2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

ПОЗ.	БАЗОВЫЙ КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	КОЛ-ВО, ШТ/КОМПЛ	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ (ЗАКАЗЫВАЮТСЯ И ПОСТАВЛЯЮТСЯ ОТДЕЛЬНО)
1	Конвектор в сборе (корпус, теплообменник, решетка).	1	Клапан терморегулирующий для подающей линии. Клапан запорно-балансировочный для обратной линии. Привод терморегулирующего клапана (ручной, термостатический или электротермический). Настенный комнатный электронный программируемый термостат (при использовании электротермических приводов)
2	Монтажный комплект (ножки, регулировочные винты).	1	
3	Упаковка	1	
4	Технический паспорт с гарантийным талоном	1	

## 4.3. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



НАИМЕНОВАНИЕ ПАРАМЕТРА		ЗНАЧЕНИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ПРИМЕЧАНИЕ
Габаритные размеры корпуса, мм	Длина L	от 800 до 3000	с шагом 200 мм
	Ширина B	190, 240, 300, 380	в зависимости от модификации конвектора
	Высота H	80, 90, 110, 150	без учета высоты ножек
Масса, кг		от 5,5 до 44,9	без учета массы запорно-регулирующей арматуры

С подробным перечнем габаритных размеров и весовых характеристик можно ознакомиться в «Техническом каталоге STOUT», размещенном на сайте [www.stout.ru](http://www.stout.ru)

## 5. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внутрипольные конвекторы SCN могут устанавливаться в системах водяного отопления при теплоносителе, соответствующим требованиям СО 153-34.20.501-2003 «Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации», СП 40-108-2004 - «Проектирование и монтаж внутренних систем водоснабжения и отопления зданий из медных труб».

### Требования к теплоносителю (п. 4.8.40 СО 153-34.20.501-2003)

Значение pH	-	8,3-9,5
Содержание растворенного кислорода	мкг/дм <sup>3</sup>	не более 20
Содержание соединений железа	мг/дм <sup>3</sup>	не более 0,5
Содержание свободной угольной кислоты	-	0
Содержание нефтепродуктов	мг/дм <sup>3</sup>	не более 1
Количество взвешенных твердых веществ	мг/дм <sup>3</sup>	не более 5

Допускается в качестве теплоносителя для систем отопления с внутрипольными конвекторами SCN использовать незамерзающий водный раствор этилен- или пропиленгликоля.

**Внимание!** Перед приобретением конвекторов необходимо уточнить параметры теплоносителя в системе отопления. отклонения от указанных в настоящем паспорте условий могут стать причиной выхода конвектора из строя и утраты гарантийной поддержки.

Монтаж встраиваемого в пол конвектора следует производить с соблюдением правил СП 73.13330.2012 «Внутренние санитарно-технические системы зданий» и «Руководства по монтажу и эксплуатации внутрипольных конвекторов STOUT», с которым возможно ознакомиться на сайте [www.stout.ru](http://www.stout.ru)

**Внимание!** Монтаж конвекторов должны выполнять специализированные монтажные организации, имеющие лицензию на производство соответствующих видов работ!

Производитель не несет ответственности в случае невыполнения инструкции по монтажу!

Монтаж конвекторов должен осуществляться при помощи имеющихся в комплекте крепежных элементов.

Не допускается механическое воздействие на элементы конвектора, в частности, на патрубки теплообменника при подключении трубопроводов и на корпус конвектора в месте установки декоративной решетки. Необходимо убедиться в отсутствии силового воздействия напольного покрытия или бетонной стяжки на корпус конвектора.

При оснащении конвектора электрическими компонентами его корпус должен быть надежно заземлен.

После окончания монтажа необходимо провести испытание системы отопления с конвекторами пробным давлением, в 1,5 раза превышающим рабочее, но не более 2,5 МПа. Не допускается эксплуатация конвектора без проведения испытания системы отопления и оформления акта ввода ее в эксплуатацию.

В начале и в течение отопительного сезона необходимо проводить чистку конвектора. При деформации алюминиевых пластин оребрения теплообменника их необходимо выпрямить, т.к. это приводит к снижению тепловой мощности конвектора.

Категорически запрещается:

- Эксплуатация конвектора в системах при давлении свыше максимального рабочего, с нестабильной циркуляцией теплоносителя и при угрозе его замерзания, а также при отсутствии необходимого заземления его корпуса;
- Подвергать конвектор ударам и чрезмерным нагрузкам, способным повредить или разрушить его;
- Использовать конвектор в качестве элемента токоведущего (заземляющего) контура для других устройств;
- Опорожнять систему отопления в отопительные и межотопительные периоды. Опорожнение системы допускается только в аварийных случаях на срок, минимально необходимый для устранения аварий, но не более 15 суток в течении года (ГОСТ 31311-2005 - «Приборы отопительные. Общие технические условия»).

## 6. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Конвекторы поставляются упакованными в картонные коробки и могут транспортироваться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировании конвекторы следует оберегать от ударов и механических нагрузок, а их поверхность от нанесения царапин.

Продукция должна храниться согласно условиям хранения по ГОСТ 15150-69 в упаковке предприятия-изготовителя в закрытых помещениях при температуре от +5 до +45 °С и относительной влажности не более 80%.

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком (переплавка, захоронение, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», №89-ФЗ «Об отходах производства и потребления», №52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 8. СЕРТИФИКАЦИЯ

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям технического регламента ТР ТС 010/2016 «О безопасности машин и оборудования». Имеется сертификат соответствия.

## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие конвекторов STOUT требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил, установленных настоящим Техническим паспортом.

Срок службы конвекторов STOUT при условии соблюдения потребителем правил, установленных настоящим Техническим паспортом и проведении необходимых сервисных работ составляет не менее 50 лет со дня передачи продукции потребителю.

Гарантийный срок составляет 10 лет с даты продажи товара, но не может выходить за пределы срока службы товара.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации или обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

Неисправные изделия, вышедшие из строя в связи с производственным браком, в течение гарантийного срока ремонтируются или заменяются на новые бесплатно. Затраты, связанные с демонтажем и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя;
  - адрес покупателя и контактный телефон;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - адрес установки изделия;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, кассовый чек, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия (в том числе с места установки);
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие (в случае проведения гидравлического испытания);
5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

В случае отсутствия в комплектации к продукции технического паспорта изделия, содержащего гарантийный талон, для получения гарантии необходимо распечатать с сайта [www.stout.ru](http://www.stout.ru) технический паспорт изделия вместе с гарантийным талоном. Продавец вносит в гарантийный талон сведения о приобретенном товаре, прикрепляет чек, накладную или квитанцию об оплате, скрепляет печатью или штампом. Покупатель ставит подпись об ознакомлении с условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию конвекторов STOUT изменения, не ухудшающие качество изделий.

## 10. СВЕДЕНИЯ О ПРИЕМКЕ ОТОПИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА СЛУЖБОЙ ТЕХНИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Внутрипольный конвектор STOUT типа SCN соответствует действующей технической документацией фирмы-изготовителя, прошел все виды испытаний и признан годным к эксплуатации. Дата производства указана на информационной наклейке «стикере» на упаковке и на корпусе оборудования.

Контролер ОТК: \_\_\_\_\_  
(подпись)

М.П.  
(штамп ОТК)

Дата выпуска: «\_\_\_» 20\_\_\_г.

## 11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### Гарантийный талон

к накладной № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Наименование товара:

№	Артикул	Количество	Примечание

**Гарантийный срок 10 лет с даты продажи.**

Претензии по качеству товара принимаются по адресу: 117418, Российская Федерация, Москва, Нахимовский пр-т, 47, офис 1522.

Тел.: +7 (495) 775-20-20, факс: 775-20-25

E-mail: [info@stout.ru](mailto:info@stout.ru)

**С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:**

Покупатель: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Продавец: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Штамп или печать  
торгующей организации  
М.П.

Дата продажи: «\_\_\_» 20\_\_\_г.